December 2, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta 15 aña

LUZ DEN CAYA CENDI



NOS caya grandi, Caya G.F. Betico Croes den e ultimo fin di añanan ta conociendo un bida diferente dunando e temporada di fin di aña e toke special di un Aruba di antes. Esaki tawata e vision di Gabinete Wever-Croes, pa trece movimiento di progreso y ambiente bek den nos centronan di ciudad. Nos hendenan por disfruta di un G.F. Caya Betico Croes cu ambiente renoba treciendo recuerdonan bunita di con nos centro di ciudad di Oranjestad tawata antes mientras ta disfruta di loke tiendanan tin di ofrece pa hopi ciudadano di nos pais. Un temporada importante pa comercio den nos centro di ciudad.

Pa cuminsa e ambiente di Pasco y Aña Nobo, diahuebs 28 di november a tuma luga e Cendemento di Luz pa 6.00 pm den G.F. Caya Betico Croes dilanti di Penha. Gruponan di Gaita Las Unicas Fabolusas y Los Gaiteros Reales de Aruba a trece e ambiente di Pasco cu gaitanan cu ritmo bailabel poniendo e publico grandi presente gosa di nan presentacion.

Prome Minister Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta felicita AREA pa e apertura di fin di aña den G.F. Caya Betico Croes. Lo bay tin diferente actividadnan durante e proximo simannan prome cu nos yama e decada nobo bon bini. Aruba completo ta keda invita pa bishita playa. Famianan hunto por disfruta di tur ambiente y tur loke tiendanan tin pa ofrece specialmente pa e dianan di fiesta nos dilanti.



SITUACION DI CALAMIDAD NA HOH TA SIGUI

E crisis cybernetico na dr.Horacio E.Oduber Hospital ta su di dos siman caba. E ultimo dianan el'a wordo maneha conforme ley door di un decreto gubernamental cu a keda anuncia diaranson ultimo laat anochi.

Team di maneho di Calamidad Nacional despues di a evalua e situation yegando e 72 ora, conhuntamente cu Minister President Evelyn Wever-Croes ta haya necesario pa bin cu un decreto gubernamental pa siguiente 72 ora conforme ley.

Team di Calamidad Nacional ta di opinion cu e decreto gubernamental ta necesario pa garantisa cu e Crisis no bira un Calamidad. Minister President Evelyn Wever-Croes mes momento ta sigura cu e salud di pashent y salubridad publico ta garantisa pa cu dr.Horacio E.Oduber Hospital y Aruba.

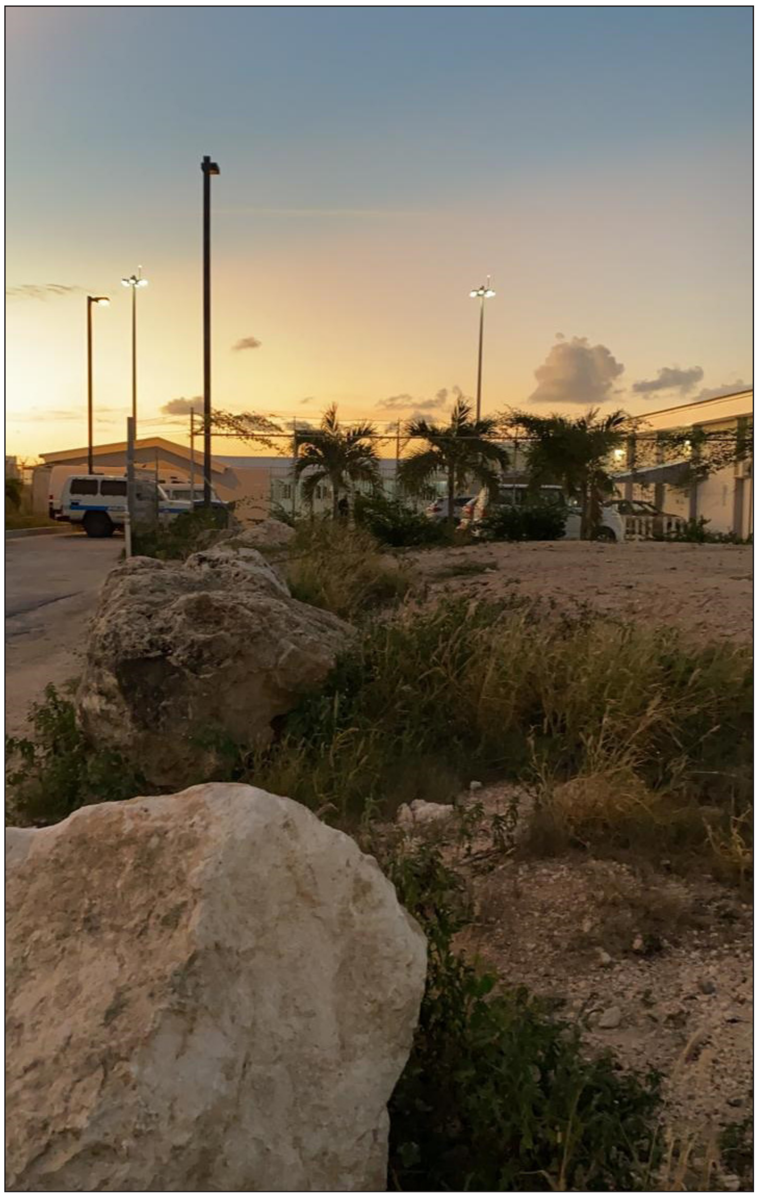
35 persona ilegal a bolbe trata na drenta Aruba via lama



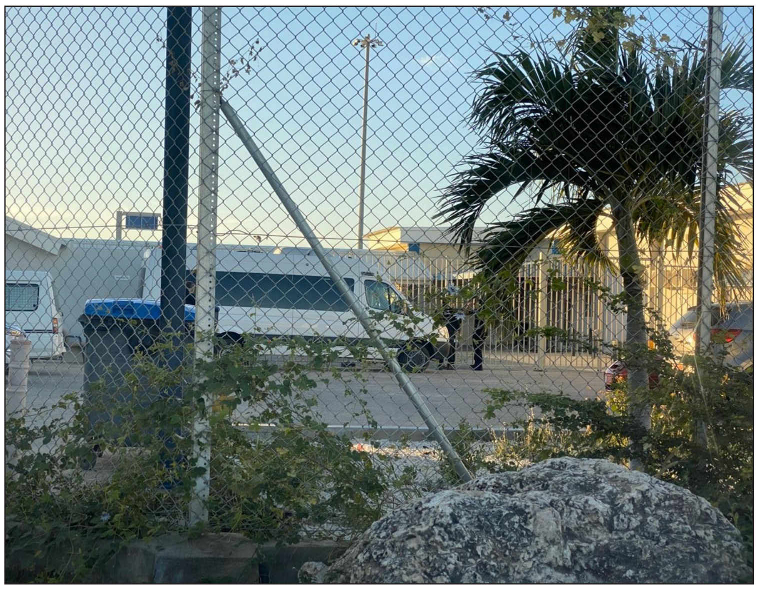
DIASABRA anochi(11'or p.m) pa diadomingo marduga radar a capa ta movecion di un boto direccion Aruba. Mesora esaki a lanta nan sospecho cu lo por ta trata di boto cu ilegal.
Kustwacht mesora a saca un Metalshark, esaki tawata 3 miya pa zuid di Manchebo Hotel. Ey nan ta topa cu un boto di 28 pia, abordo 34 hende homber y 1 muhe.
Bou e scol ta nan a haya instruccion pa drenta Waf di Oranjestad.
Unabes na e Waf di Oranjestad nan a cuminsa cu e proceso cu ta standard pues haci preguntanan y rista e boto completo pa cos nan ilicito.
Si lo por tawata tin mes, prome cu e Metal shark yega ta benta esaki/ nan den lama.

Despues tur hende lo a wordoponi den un Bus y hiba e base di Guarda Nos Costa na Sabana Berde.
Debi cu ta trata di un cantidadgrandi di hende, mester a avisa otro Departamentonan manera Rampen Bestrijding, DVG (Directie Volks Gezondheid) y Dimas trata posibel peticionnan di Asilo cu lo bin dilanti.
Un pabien na Kustwacht Caribisch Gebied, cu a bin ta score constantemente ultimamente.
Loke antes bou otro departamentonan (ariba tera) no tawata e caso mester bisa lamentablemente.

CORSOU
Diadomingo anochi e Dash 8 di Kustwacht a señala un boto sospechoso den awanan territorial di Corsou. Abordo tabatin un grupo grandi di persona. A manda e Metal Shark direcciondi e boto pa inetrcepta esaki. A Bordo tabatin 42 persona indocumenta, di cual 29 ta hende homber y 13 hende muhe. Nan a keda deteni mesora. A mira durante e persecucion cu nan a tira algo den lama. A busca pa esaki pero sin resultado.









EDITORIAL

Aruba nunca lo perde Padu Tata di Cultura



PA : Victor *(Toko)* Winklaar

DIABIERNA ultimo comunidad a wordo conmovi pa e noticia di fayecimento di Tata di Aruba su cultura, esta Juan Chabaya Lampe, miho conoci como Padu del Caribe na e bunita edad di 99 aña.

Un persona kende a converti su mes den e baluarte di musica di nos pais y mientras cu Aruba ta un isla di hopi talento musical, historia ta demostra cu ningun otro a alcansa e nivel di popularidad cultural cu Padu a logra aña tras di aña.

Despues cu su fayecimento a bira conoci, practicamente tur radio emisora y medionan di comunicacion, a dedida tempo na no solamente participa e noticia tristo aki na pueblo pero na mes momento a cuminsa repasa su historia tanto esun musical como personal.Den hopi di e noticianan aki y reconocimentonan cu a wordo scucha despues, a menciona cu 'Padu a bay laga nos' y tambe cu 'Aruba a perde un baluarte di musica' caminda cu sin duda esey ta berdad pero di otro banda nos por conclui cu esaki no ta asina.

E historial di Padu del Caribe, su logronan musical y cultural, ta pone cu Aruba nunca lo perde Padu, nunca lo lubida loke el a construi riba tereno musical, cultural y di arte, loke ta pone cu su persona ta un persona cu nos por considera di ta inmortal manera otro figuranan grandi di otro paisnan rond mundo.

E solo hecho cu Padu hunto cu otro musiconan grandi di nos pais manera Rufo Wever y Hubert Booi, na aña 1976 a compone e bunita wals 'Aruba Dushi Tera' cu despues a wordo converti den e Himno Nacional di nos pais, ta pone cu su nomber y logronan lo biba pa eternidad. Hechonan cu lo no muri nunca, logronan cu lo pasa di siglo pa siglo, di generacion pa generacion y cu semper pueblo lo canta cu tur honor posibel y cu a converti Padu del Caribe, Rufo Wever y Hubert Booi, den figuranan cu nunca mas lo desaparece for di historia di nos pais, for di curason di nos pueblo.

Un himno cu ta resona den curason y mente di tur Arubiano ora cu e wordo toca, cual sea e ocasion, cu palabranan cu ta yena tur hende di orguyo ya cu e ta e simbolo di un amor sin igual cu tur cu a nace riba e pida baranca aki ta sinti ora cu nos himno wordo scucha.

Padu a establece su mes den e mundo musical den diferente forma y tempo cu nos planta di television Tele-Aruba a wordo funda, tabata Padu kende semanalmente tabatin e unico show musical cu e planta tabata pasa, gesponsor pa ESSO cu tambe ta otro recuerdo di historia di nos pais.

No ta solamente Aruba Dushi Tera a converti Padu den un figura musicial pa historia di nos pais pero otro obranan grandi el a sigui presenta, entre nan un otro grandi, cu ta e wals "T'abo So' cu tambe a bira un piesa cu a wordo toca no solamente aki na Aruba pero na otro paisnan caminda e grandesa musical di Padu tambe a haya atencion y reconocimento grandi.

Loke sin duda ta algo satisfactorio ta cu pueblo di Aruba, henter comunidad semper a reconoce e grandesa di e gran persona aki, e gran musico y artista aki, kende su caracter amabel semper a atrae grandi y chikito.

Padu ta un di e poco artistanan cu nos a conoce aki na Aruba cu su estilo musical a lucha y sobrebibi contra tur tipo di musica, tanto local como internacional y semper a wordo reconoci ya cu realmente su talento musical compaña pa un caracter di un persona di tur hende, a pone cu pueblo a stima Padu asina hopi y na tur momento, caminda na unda cu el a asisti of efectua un bishita, pueblo a reconoce e yiu di tera aki como un idolo grandi, un Rubiano cu tur hende ta orguyoso di tin como compatriota.

Aruba no a perde Padu, nos mundo musical no a perde un baluarte y nos cultura no a perde su Tata di cultura, ya cu tur loke Padu a logra riba tereno musical, riba tereno di composicion, riba tereno di arte, ya caba ta ancra profundamente den un pueblo cu semper a stima su persona den un forma hopi special.

Historia awor lo sigui retene su memorianan, su logronan y lo sigura nos pais, nos pueblo cu su memoria lo sigui perdura pa semper y ta keda na cada un di nos, pa sigui fortalece su logronan y musiconan sigui duna reconocimento na tur loke el a traha y composita, lagando esakinan como herencia balioso di henter un pueblo.

Padu a lucha hopi ultimo añanan cu su salud pero su gana pa bida mey mey di su pueblo, semper a resalta riba cara c'un sonrisa unico, cu semper a mustra su aprecio grandi pa e forma con pueblo di Aruba a stim'e den un forma unico, den un forma super special.

E amor aki di pueblo di Aruba pa Padu, lo percura cu e lo ta presente na tur momento den cada cas, den cada ceremonia grandi manera entre otro fiestanan nacional.

Padu a composita otro piesa sumamente conoci tambe, cu a carga e titulo di "Te aworo" y ta cu e gran obra musical aki tambe pueblo lo bisa Padu, 'T'e Aworo'!

Gradiciendo e empleadonan excepcional na Playa Linda

Hubiladonan poni den spotlight durante cena festivo









DEN un obra di gracia, coincidiendo cu “Thanksgiving”, Playa Linda Beach Resort recientemente a honra diesseis miembro balioso di nan team, kendenan cada un a yega un marcapaso di trabou di aniversario e aña aki. Un cena festivo marcando e ocasion recientemente a keda celebra na Palms restaurant na Hyatt Regency.

E hubiladonan di e aña aki ta representantenan veterano di e departamento di Housekeeping cu Maira Ridderstaat, Florencia “Gloria “ Koolman y Jolanda Roza un biaha reconoci pa nan carera di 30 aña na Playa Linda. Nan tabata entre e tantisimo hubilado di dobel digit unda Santo Rodriguez y Maria Matos a keda reconoci pa nan dedicacion exhibi den transcurso di un impresionante carera di 20 aña largo; Adilson Silva, Milda Ras, Luc Broekman, Nigaima Ascencion y Pedro Partidas reconoci pa nan contribucion atrabes di un carera di 15 aña; y Jomar Abian galardonado pa 10 aña di excelente trabou.

Similarmente balioso miembronan di team, cu a desplega abilidadnan resaltante durante 5 aña di servicio na e resort, ta Reidson Costa, Laura Sanchez, Sebastian Cardenas, Mario Tromp y Aldrick Krozendijk.

E celebracion di Thanksgiving en grupo ta ofrece e oportunidad pa tanto e cara como e tras di cortina, bin hunto den un celebracion intimo, cu hubiladonan representando e diferente departamentonan, incluyendo Housekeeping, Maintenance, Grounds, Front Office y Human Resources. Cada hubilado ta parti importante di e team como tambe un altamente balora miembro di e famia di Playa Linda. E nucleo di e mision di e resort semper tabata pa crea un ambiente di cas leu di cas tanto pa miembronan doño di timeshare como invitadonan pero tambe pa esnan cu a scohe pa haci un carera na Playa Linda.
Henter aña largo, empleadonan ta ser brinda oportunidad di entrenamento, evento di team building y excursionnan como reconocimento y oportunidad pa desaroya nan mes. Tur tres di e housekeepernan conmemorando 30 aña a sa di subi pa rangonan di lider y tene posicionnan supervisional.

E evento di Thanksgiving tabata e culminacion di diferente manera den cual reconocimento y gratitud ta keda expresa na miembronan individual di ekipo. Durante di e recien cena di Thanksgiving, cada empleado un biaha mas ta keda reconoci y entrega un plakaat pa conmemora nan hopi aña di fiel servicio excelente.

Miembro di fraccion di AVP Robert Candelaria

Minister ta papia di crecemento di economia cu Banco Central ta mira otro

NA 2009 ora cu gabinete Mike Eman I a asumi responsabilidad den gobernacion, a bin haya un finansa publico desastroso, caminda pueblo su poder di compra tabata igual cu na e momentonan aki, esta cu placa no ta yega.

E tempo ey e situaciona ki a wordo crea pa e vision di gobierno di MEP, esta introduccion di BBO, cu a percura pa hopi problema den hopi cas rond Aruba y awe e mesun cos ta tumando luga, Parlamentraio Robert Candelaria ta mustra.

“Siman pasa Minister di Finansa durante di un ‘openbare bijeenkomst’ a conta algun storia cu simplemente no ta duna pueblo speransa pa futuro ya cu realmente gabinete Wever Croes no ta duna pueblo nada bek di tur loke el a ranca den ultimo dos aña.

Ehempelnan di aumento di forsa di compra real, ta ora a introduci ‘reparatietoeslag’ pa pensionadonan y hendenan cu sueldo minimo y esaki ta costa caha di gobierno 22 miyon florin. Ta placa cu gobierno di AVP a scohe pa no hinca den caha di gobierno mas pero pa saca pa drecha forsa di compra di hendenan cu mas mester di dje den nos comunidad.

Ora cu a aumenta onderstand, nos por mira con esaki tambe ta un ehempel di con ta drecha forsa di compra di berdad.

Papia di un cos no ta mescos cu hasi e cos ya cu ta keda bisa pueblo cu tin un mega debe pero no ta bisa nan na unda e placa a bay.

Ehempelnan ta tur e barionan y scolnan cu a wordo drecha, infrastuctura pero sigur tambe ehempelnan cu mi a caba di menciona cu placa a wordo laga den saco di esunnan cu mas mester di dje den pueblo.

Awor nos ta mira unicamente medida pa financia ‘friends and family.’

Gobierno di Mike Eman a scohe pa institui ATA sui generis. Esaki ta nifica cu tur aña 120 miyon florin cu por a bay den caha di gobierno awor ta bay den man di ATA pa promove y mercadea nos isla pa promove nos pilar economico principal.

Por ultimo minister a bisa tambe cu den su opinion, economia ta bayendo bon y ta tene cuenta cu un calculacion di 1% di crecemento economico pa e aña binidero.

Mi no sa riba kico e ta basa esaki y tambe mi ta cuestiona kico un posibel crecemento di ecomonia lo yuda pueblo, si ya e nivel di inflacion cu ta causando di hopi problema pa pueblo, ta rond di 5%.

Minister ta spera un crecemento economico, pero cifras di Banco central ta mustra cu e expectativa general di consumidoran ta mas y mas negativo.

Consumidonan ta spera cu prijsnan lo sigui aumenta den e siguiente e 6 lunanan, nan ta pensa cu economia lo bay menos bon y nan no tin confiansa mas pa inverti.

Esakinan ta cifranan cu Banco Central a emiti pa e tercer kwartaal di e aña aki y nan ta liña recta contra tur loke Minister di Finansa ta mira pa proximo aña, “e miembro di fraccion di AVP, sr Robert Candelaria ta declara.

Inflacion ta sigui den forma impactante

Prijsnan productonan esencial ta cambia semanal- y mensalmente

MIENTRAS cu Banco Central den su utlimo rapport riba di tres kwartaal ap 2019 riba consumo ta sigui confirma cu inflacion ta sigui aumenta compara cu e periodonan anterior, ta mustra tambe cu comunidad no tin confiansa cu e situacion lo cambia den periodo nos dilanti.
Un inflacion cu gobierno di Aruba no kier papia ariba y ta trata di tur forma di duna pueblo speransa cu en realidad e situacion economico lo bay drecha mientras cu Banco Central mes ta mustra den otro direccion.

Siman Minister di Finansa y asuntonan Economico a manciona diferente paso cu gobierno ta tumando pa alivia e poder di compra di pueblo, ta un hecho cu ningun di e plannan aki lo bay duna pueblo mas placa den su cartera y asina alivia e situacion precario cu pueblo ta pasando aden.

Prueba di esaki ta cu practicamente tur siman y tur luna, prijsnan di productonan esencial ta sigui conoce cambio y esaki no ta sirbi interes di e cumpradonan ya cu ta dificil pa mira cu e tsunami di aumento aki, lo wordo stagna a corto tempo. Tin hopi keho riba productonan cu constantemente ta conoce aumento di entre 75 te cu 1.50 florin y entre esakinan tin productonan manera webo cu den hopi supermercando y tienda a conoce aumento pa di dos ocasion e aña aki.





Caha di webo den mayoria di negoshi a supera caba e barera di 4 florin y otronan cu tabata bou di e prijs aki, a conoce un aumento di tal forma cu nan tambe ta costa riba 4 florin.
Esaki tambe ta conta pa coffee cu tambe a conoce un aumento den altun luna cu ta cerca di dos florin di aumento despues di un periodo cu e prijs tabata basta stabiel.
Tin otro productonan cu tambe a conoce aumento pero aki ta papia di aumentonan di 15 pa 50 cen y den algun cas te cu 1 florin pero ta keda un hecho cu e aumento di prijsnan riba reki, ta sigui den un trend continuo y caminda por mira adaptacion na cualkier momento. E aumentonan aki segun un comerciante ta logico despues cu gobierno a dicidi cu no por pone cobra BBO apart riba recibo pero cu e BBO aki mester ta riba e prijs cu ta pone riba e producto y esaki tin consecuencia cu pueblo ta mira e aumento aki ora cu e bay cumpra comestibel tur siman.
Pa hopi comerciante tambe clientenan tin menos cen pa cumpra manera algun aña atras ya cu ta den practicamente tur sector comercial, pueblo ta wordo confronta cu aumento of cambionan di prijs.

Despues cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a regresa for di Den Haag recientemente tin e anticipacion den sector comercial cu pronto gobierno lo anuncia otro pakete di medida y cualkier medida cu gobierno tuma, esaki lo bay tin efecto riba prijs di productonan cu ta wordo bendi.

Tin desaroyonan cu ta mustra cu ta casi imposibel pa prijs di pan conoce un aumento dentro di poco, mirando e forma con gobierno ta sigui bin cu medidanan cu ta sigui aumenta e asina yama 'cost of doing business.'

Parlamentario Robert Candelaria

Minister kier drecha forsa di compra peso sin duna pueblo ni un debchi bek

NO ta desconoci cu Aruba ta pasando den temponan financiero hopi difi, caminda unda cu bo bira, bo ta scucha hende cu ta keha cu costo di bida ta demasiado halto.

No por afford cierto cosnan mas y awor cu fin di aña ta den porta, tin hopi famia confrentando retonan grandi pa por purba di celebra dianan di fiesta tog un poco cu famia y sernan keri.

Miembro di fraccion di AVP, sr Robert Candelaria a mustra cu pueblo su forsa di compra ta cayendo, pa motibo di inflacion cu ta subiendo rapidamente un biaha mas, cu ta consecuencia di un maneho financiero devastador di gobierno. Awor si tur hende di berdad ta sinti e cambio.

“Dia 18 di november ultimo tabatin un ‘openbare bijeenkomst’ den Parlamento cu minister di Finasas, Economia y Cultura, señora Xiomara Ruiz Maduro. Den e encuentro aki minister a bin papia riba e ‘Najaarsnota’ di 2019. Den esaki e minister a menciona diferente cos cu mester para keto na nan. El a bisa cu gobierno ta traha pa mehora e forsa di compra dor di:

1. Amplia canasta basico di 11 pa 22 producto;

2. Control di supermercado **tur dia** cu team multi disciplinario cu e.o. polis y departamento di salubridad;

3. Gobierno y RDA a apsorba Afl 0,37 di prijs di gasoline (mei-juli);

4. Inkomstenbelasting & Loonbelasting a wordo elimina pa 25 mil persona;

5. 12 mil persona no ta paga grondbelasting mas.

Lo ta bon pa analisa e puntonan aki cu supuestamente mester mehora pueblo su forsa di compra segun e minister.

1 E canasta basico a wordo amplia cu productonan cu gran mayoria di consumido no ta cumpra tog y no ta usa como producto basico. Ora ta papia di canasta basico, riba su mes e ta algo bon, pero e no ta nada mas c’un prijs fiho y maximo pa cierto producto. Con esaki ta yuda bo forsa di compra ora ta trata di producto cu hopi hende no ta usa y ta solamente prijs maximo? E no ta yuda cu bo tin mas placa pa gasta ni bo gastonan no a baha.

2 Pueblo no ta scuchando di a accionnan aki. Si ta berdad cu nan ta tuma luga, ta algo di aplaudi pero con esaki ta yuda bo forsa di compra? E ta nifica cu si un negoshi no ta cumpli cu cierto prijs maximo of ta kibra otro regla stipula pa gobierno, e negoshi specifico aki lo haña e consecuencia di multa of algo similar. Con esaki ta yuda forsa di compra di pueblo poniendo mas placa den bo cartera of reduciendo bo gastonan?

3 RDA a absorba e parti aki, cu berdad si ta bon pa bo forsa di compra, pasobra e lo baha un gasto di bo pero e mesun RDA aki ta haña awor menos entrada y mester paga mas na dividendo na gobierno cu ta debilita e empresa estatal aki. Esaki on the long run, no ta yuda pueblo su forsa di compra, si mester reverse e desicion aki.

4 E reduccion di Inkomstenbelasting y Loonbelasting di 25 mil hende no ta berdad. Si ya caba tabatin un cantidad di al rededor di 20 mil hende cu ta cay bou di e belastingvrije voet, di con ta tira santo den wowo di hende y bisa cu a bin 25 mil hende extra cu no ta paga awor. Tambe e medida aki a pone cu hende cu sueldo mas halto, mester a bay paga mas, cu ta negativo pa nan forsa di compra.

5 Mescos ta conta pa grondbelasting. Hendenan cu tin casnan bou di un cierto balor ya no tabata paga grondbelasting. Atrobe ta trata di miles di cas. E cantidad no ta berdad pero hendenan cu casnan riba un cierto balor a cuminsa paga hopi mas tanto na grondbelasting, cu atrobe ta malo pa forsa di compra di e grupo grandi aki.

Tur esakinan ta ehempelnan di con a bende pueblo un 6 pa un 9 ora ta bisa cu ta mehora pueblo su forsa di compra pero nan no ta reduccion di gasto pa pueblo of aumento di placa den cartera di pueblo.

En realidad e unico berdad di e plan di Minister di Finasa Xiomara Ruiz Maduro ta cu despues di a ranca miyones for di pueblo, gabinete Wever Croes no kier duna pueblo ni un cen preto bek pa alivia su situacion financiero y ta crea cosnan cu pueblo lo no tin beneficio di nan directamente,” Parlamentario Robert Candelaria a declara.

Melvin Tromp di Partido AVP

Gobierno di MEP y Rocco Tjon stop di sconde tras di AVP



PRACTICAMENTE tur miembro di gabinete Wever Croes no ta haci un solo declaracion sin menciona nomber di partido AVP y esaki ta conta mesun cos pa parlamentarionan di MEP cu ta sigui mira busca pa haci politica cu nomber di AVP

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu na luga di dedica nan tempo na cumpli cu promesanan haci na pueblo di haya solucion pa pueblo por bira miho y duna pueblo bek kico nan a ranca di pueblo den e ultimo dos añanan.

“Sin excepcion di ningun, di Prome Minister te na miembronan den Parlamento di MEP, ningun kier para responsabel pa e desaster y inhusticia cu nan ta cometiendo contra pueblo dor di sikiera papia berdad cu pueblo.

Siman pasa Prome Minister Evelyn Wever Croes ta bin bek for di Hulanda y na luga di splica pueblo kico el a priminti gobierno di Hulanda di lo haci pa saca mas placa for di pueblo, e ta pretende di bisa cosnan cu ningun mandatario Hulandes a sikiera menciona.

Segun Evelyn, gobierno Hulandes ta na altura cu AVP semper a entrega presupuestonan irrealistico y cu awo si su gobierno lo presenta presupuestonan realistico y cu cifranan corecto.

Sinembargo su bishita na Hulanda ta pa evita di haya un ‘aanwijzing’ di Conseho di Minister di Reino, pa su mal maneho riba e situacion financiero di su gobierno, caminda keto bay Hulanda no ta mira cu su gobierno ta cumpli cu palabracionnan cu su persona y Minister di Finansa a priminti di haci cu e protocol di 2018.

No tin ningun declaracion di Prome Minister caminda e no ta menciona gobierno di AVP y den cierto sentido por compronde esaki ya cu su gobierno mes no tin solucion pa nada, no ta logrando pa cumpli cu normanan existente y acuerdonan cu nan mes a poni riba papel. E tipo di reaccion aki a bira algo normal pa Prome Minister y su gobierno pero cumpli cu pueblo loke nan a priminti di haci, ningun momento e ta papia di esaki. E locura aki a plama tambe pa algun miembro di fraccion di MEP den Parlamento y Luigi bergen ta ehempel di esaki siman pasa, caminda na inicio di siman, el a anuncia su retiro temporal como Parlamentario te ora cu su caso pa violencia domestico keda aclaria.

Ora cu pueblo a kere cu Luigi Bergen ta realisa e seriedad di su decision, e ta haya ta bon pa busca un tipo di hustificacion dor di pretende cu e mesun dialuna mainta aki, algun miembro di AVP lo a acerca su persona pa bira independiente pa asina gabinete Wever Croes tin cu bay cas.

E falta di seriedad aki, e falta di hombresa aki ta resaltante y lo tabata na su luga pa Luigi no bisa cu ‘hendenan’ di AVP a acerca su persona pero menciona nomber di fam di esunnan di AVP cu lo a tuma contacto cu su persona ya cu pueblo ya no ta kere den e smoesjes di nan parti.

Loke Bergen ta neglishando totalmente ta e hecho cu su persona mes a drenta Parlamento despues di retiro di un colega di dje y cu ora el a anuncia su retiro, el a bira di tres miembro di fraccion di MEP cu a saca na conclusion y tur esey si metemento di AVP.

Ora cu a kere cu nan lo siña nan les y cuminsa carga responsabilidad pa nan actonan, ta surgi e lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon kende a wordo confronta pa algun hecho palpabel di su caso caminda e tin prohibicion di acerca su yiu muhe.

Den su reaccion diahuebs atardi Rocco Tjon a dicidi di papia riba hechonan contra di su persona cu miembro di fraccion di AVP, Benny Sevinger a trece dilanti y su reaccion ningun caminda tabata un splicacion na pueblo di loke realmente ta e caso di su ex esposa y yiu muhe.

Rocco no a papia di e prohibicion cu el a haya di Corte cu e no tin mag di tin contacto cu su yiu muhe, di dos rapport di specialistanan aki na Aruba a haci den su contra y di loke a sosode cu su yiu muhe.

No Rocco Tjon a papia di Benny Sevinger el a papia di Mike Eman, el a papia mas tanto di AVP pero nada riba loke Benny a papia di su caso sin ningun momento defende su mes dilanti di pueblo. Su unico argumento ta cu su abogado lo bay studia tur loke Benny Sevinger a trece dilanti pa asina e cuminsa un caso contra di e miembro di fraccion di AVP

Rocco para responsabel pa bo actonan, papia e berdad di bo caso, bisa tur loke a pasa y splica con bo no a duna tur informacion necesario na e Conseho di Minister di gabinete Mike Eman, pa asina bo a haya e nombracion como director di KIA.

No sconde tras di AVP, ningun di boso sconde tras di nos partido, carga boso responsabilidad y cumpli cu loke boso a priminti pueblo, estas prosperidad y no e abusonan cu ta tumando luga dos aña caba contra pueblo,” sr Melvin Tromp di AVP a trece dilanti.

Accidente entre auto y brommer









DIASABRA mainta pa mas o menos 8:45 un accidente entre un auto y un brommer a sosode na Turibana.

Prome informacionnan cu a drenta tawata papia cu tin hende herida. Mesora polis y ambulance a sali pa e sitio. Na nan yegada a bin topa cu un Mitsubishi Lancer color blanco y e Brommer.

Polis a comprende cu tanto e Mitsubishi y e Brommer tawata bayendo direccion zuid.

Dado momento e Mitsubishi lo a hala of lo a bay kita pa bay su man robes, aki ta unda e Brommer a pas'e. Y haye ta dal contra e parti dilanti banda robes di e Mitsubishi. Den e impacto el a cay y rasca su brasa drechi.

Polisnan a cera un parti di e caminda pa haci nan investigacion, mientras Paramediconan a bay atende e hoben Motociclista. Pa loke ta chauffeur di e Mitsubishi segun nos a comprende elo no tin rijbewijs.

Accion contra descriminacion



NO ta solamente durante temporada di Sinterklaas mester duna atencion na e topico di racismo y discriminacion. E mester ta algo cu cada pais ta traha riba dje. Mayoria pais tin diferente instancia cu ta duna informacion, conseho y guia na personanan cu a experiencia discriminacion y racismo. Sea na trabou, en publico of riba e rednan social. Pa e motibo ey, algun ciudado a dicidi di bini hunto y a lanta e Grupo di Accion Anti-Racismo Aruba (GAARA). E prome deliberacionnan a resulta den algun puntonan di accion pa cu e luna di november 2019 te cu december 2020.

GAARA tin e intencion pa duna presentacionnan na instancianan y organisacionnan gubernamental y den sector priva. Ademas lo vigila si Gobierno ta cumpli cu su promesa pa trece un Ombudsman na Aruba, cual ta in organo independiente cu ta controla Gobierno. Aruba ta e unico pais den Reino te ainda cu no tin esey ainda.

Tur miembro di Grupo di Accion Anti - Racismo Aruba ta traha riba un base boluntario. Vocero di e grupo aki ta señora Mireille Sint Jago: “Nos grupo a wordo lanta den luna di november 2019. E luna cu e discusionnan tocante racismo semper ta bayendo halto, pa via di e celebracionnan di Sinterklaas cu e caricatura racista di Zwarte Piet. Un di e katalysatornan, ta cu tur aña e Minister cu tin e cartera di Cultura of Turismo, ta ricibi y saca potret cu e figura racista Zwarte Piet. E aña aki e Minister di Cultura a hasta tene un watch party riba su pagina di FB, aunke e ta representante di henter pueblo. Un accion cu lo por haci daño na e brand Aruba, One Happy Island, como cu rond mundo caricaturanan racista di Black Face, no ta wordo acepta.” GAARA ta desea di sinta cu Departamento di Cultura pa busca un solucion pa e asunto aki.

Pa mas informacion of pregunta por manda e-mail pa: directiva.GAARA@gmail.com

Concierto dominical Donny Lacle diadomingo awor den ambiente di Pasco y fin di aña

Comision Organisado di e Concierto Dominical Donny Laclé ta invita tur hende pa e ultimo concierto pa aña 2019. Esaki lo tuma luga diadomingo awor, dia 8 di december, na Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat.

Un biaha mas e comision a logra hinca un programa atractivo y varia den otro, e biaha aki cu un ambiente di Pasco y Fin di Aña. Tin tres grupo cu lo percura pa e ambiente aki.

E concierto ta habri cu Coro Ars Nova cu ta bou di direccion di señora Mayra Kock-Garrido. E coro aki a caba di participa na e di III Festival Internacional “Voces Unidas” na Bogotá, Colombia, cu a tuma luna di 13 pa 17 di november ultimo. Tabata un exito rotundo y un bunita experiencia pa e cantantenan. Y esey kiermen cu nan ta canta un parti di e repertorio cu nan a presenta na e festival. Banda di e coro, lo canta tambe e duo Elizabeth Pope y Mephyr Arrindell y e solista Clyde Milliard.

Tambe lo presenta diadomingo awor e grupo hubenil Melodia cu ta bou di direccion di Rubin Ponson. Den e 8 añanan di su existencia Grupo Melodia a cosecha masha exito, specialmente pa e harmonia musical cu e hobennan aki ta demostra durante nan presentacion. Grupo Melodia ta drentando su di nuebe temporada di fin di aña.

E di tres presentacion ta bou di direccion di Carlos Bislip. Su banda ta consisti di un tremendo grupo di musico hoben.

E hobennan aki ta Justin Flores (baho), Alejandro Gonzalez (piano), Stephen Diaz (drums), Denzil Tromp (percusion), Alexander Nicolaas (percusion) y Ivan Williams (drums). Ta interesante pa menciona, cu tur e hobennan di e banda aki a yega di ricibi un beca di Fundacion Pa Talento Musical Donny Laclé. E banda ta compaña e cantantenan Osdelly Wester, Solaica Clarinda y Tabitha Smith Heemstad, cu lo impresiona cu nan tremendo bos. Carlos mes ta toca vibrafon. E repertorio ta cantica di Pasco den e genero di Jazz. Na final nan ta toca un “Christmas Parang” cu no ta Jazz, sino musica folklor cu ta origina di Venezuela y Trinidad.

Un momento importante den e concierto di diadomingo awor ta ora ta entrega oficialmente beca pa estudio musical na diferente talento hoben. E sosten aki ta posibel cu e donacion cu e publico presente ta haci tur luna pa medio di e famoso caha di glas. P’esey for di awor ta gradici tur nos fiel bishitantenan pa nan aporte boluntario.

E concierto aki ta priminti di bira hopi interesante y bunita, pues, reserva bo diadomingo mainta. Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion boluntario pa den nos ultimo concierto di aña por otorga beca na algun di nos hobennan talentoso.

Sea asina bon di bini trempan, pa haya un bon luga pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki. E concierto ta cuminsa 11.00 or en punto y ta dura te 13.00 or. Tur hende ta bonbini.

Nurianne Arias 'Young Leader in Diabetes' ta biaha pa conferencia na Busan, Sur Korea

DIASABRA 30 di November, Nurianne Arias a biaha pa participa den un conferencia organisa pa International Diabetes Federation na Sur Korea, Busan.



Nurianne a ser selecta como 'Young Leader in Diabetes' na Maart di e aña aki y a biaha pa Busan, Sur Korea pa participa den un conferencia anual di International Diabetes Federation.

Como miembro di e plataforma internacional aki, Nurianne lo participa den un programa estilo 'summit' desaroya specialmente pa tur miembro di Young Leader in Diabetes unda cu mas o menos 80 hoben diabetico entre 18 y 30 aña lo uni.

Durante e conferencia y summit Nurianne lo participa den diferente lectura tocante e condicion di diabetes, estadistica internacional, workshop tocante implementacion di proyecto y training pa desaroya habilidad pa abogacia di diabetes.

> Young Leader in Diabetes ta un programa cu ta provee oportunidad educacional pa empodera hoben pa bira 'advocate' pa nan mes y pa esnan cu tin diabetes. E programa ta encera diferente seminario via distancia largo esta 'webinar', discusion na nivel internacional tocante diabetes y guia tocante con ta diseña y implementa proyecto pa comunidad diabetico. Lo desaroya proyecto na cada pais na bienestar di e comunidad diabetico bou di guia di e organisacion internacional y bou di guia di e fundacion nacional, den e caso aki lo ta Fundacion Diabetes Aruba.

Fundacion Diabetes Aruba ta un miembro di International Diabetes Federation den e region di 'North America and Caribbean' y como tal Nurianne lo organisa su proyecto como Young Leader in Diabetes den colaboracion y bou di guia di Fundacion Diabetes Aruba.

Ta importante pa menciona cu Fundacion Diabetes Aruba actualmente ta implementando un proyecto cual ta consisti di curso educacional pa diabetico tipo 2 bou di e nomber 'Prisma Aruba' y cu esaki lo continua na 2020.

Nurianne ta gradici Fundacion Diabetes Aruba inmensamente pa e sosten y apoyo pa por realisa e biahe aki pa Sur Korea y ta motiva tur hende pa sigui participa den diferente actividad educacional y di conscientisacion pa diabetes.

Miss Aruba 2019 cla pa Miss Universe 2019

DIABIERNA atardi a biaha pa Atlanta Georgia, nos Miss Aruba 2019, Danna Garcia, kende sigur lo bay representa nos pais ARUBA dignamente na e certamen di Miss Universe 2019. E certamen di Miss Universe 2019 lo tuma lugar otro siman diadomingo December 8, 2019.
E preliminar di e magno evento aki y na mes momento e presentacion di trahe di fantasia (National Costume) lo tuma lugar dia 6 di December proximo.

Despues di luna di preparacion na nivel tanto local como internacional srta Danna Garcia ta cla pa enfrenta e reto pa trece e corona pa Aruba. Un danki special sigur pa tur cu a brinda Danna e guia necesario.Na Jason Gerling y full su team na Bodytech. Na Magnolia di Piel de Seda kendenan tabata encarga pa yuda Danna pa cu un tremendo figura. Na The Star Hair Styling by Georgie pa guia Danna den su aparencia di tur dia.
Nos no por laga afor e productonan Revlon di Kosmetic pa asina Danna tur dia por a luci un makiyahe impecabel.

No por laga afor D-Shop cu a bisti Danna full e temporada aki prome cu su participacion y mas cu claro lo ta e cas di moda cu pa medio di nan coleccion espectacular lo bisti Danna diaramente na Miss Universe 2016. Danna Garcia lo luci tambe piezanan exclusivo di Sherri Hill.
Pa loke ta trata su trahe final Danna a hiba tres trahe final cu ta piesenan sumamente precioso y un espectaculo ariba nan mes. Hunto cu organisacion Miss Universo Danna lo skohe esun mas adecuado pa e nochi final. Como su trahe nacional Danna lo hiba otro obra di man titula “Princesa del Sol”.

Danna a ricibi pa parti entre candidatanan y esnan presente dos articulo. Un crema organico traha na Aruba cu e fragancia cu e mes a skohe y cu ta forma parti di su coleccion unico titula D’imi y tambe tasnan cu ta un arte riba nan mes di nos local brand “Arubiano”. Danna sigur kier jama Danki na tur cu a yude realisa un di su soñonan bira realidad.
Nos ta keda informa Pueblo di Aruba di cada paso di dje na Miss Universo 2019 Danna ta invitabo pueblo di Aruba pa like y share su facebook page di Miss Aruba of subi instagram di Danna Garcia na @dannagarciiiia





Fundacion Educador Consciente Aruba ta wordo introduci na Aruba





RECIENTEMENTE durante e siman di e tercer edicion di e evento internacional di Conscious Discipline na Aruba yama Conscious Discipline Summer Institute (CD1), e organizacion nobo yama Fundacion Educador Consciente Aruba ("FECA") a wordo lansa.

FECA a wordo introduci na Aruba pa sigui cu e trabou cu Develop to Grow ta bin ta haci pa 13 aña y semper cu inmenso sosten di publico en general. FECA a wordo lanta cu mira riba e profesionalisacion di e servicio di brinda e programa Conscious Discipline na Aruba y region di Caribe riba un base non-profit.

FECA ta consisti di un team dynamico cu durante e ultimo añanan a forma conocimento substancial y abilidadnan importante encuanto e programa di Conscious Discipline. E meta di e programa di Conscious Discipline ta pa desaroya e inteligencia emocional cerca adultonan pa asina nan por siña abilidadnan social y emocional cu ta esencial den nos muchanan.

Durante e siman di CD1, Aruba tabata un biaha mas e plataforma den region pa trece hendenan hunto cu ta eherce y kier profesionalisa e uso di Conscious Discipline. Aruba ta e prome pais den Caribe cu a introduci e programa di Conscious Discipline den region y ta lidera e movimento aki den region. Durante CD1, Aruba ta host e evento internacional unda localnan y bishitantenan ta experiencia durante un siman diferente trainingen y breakout sessions cu ta yuda desaroya participantenan cu ta eherce Conscious Discipline den nan bida diario y trabou.

Al momento FECA tin 4 instructor certifica cu ta duna training. Tambe tin 15 voluntario cu ta yuda cu promove Conscious Discipline y organisa eventonan den region di Caribe.

Awor cu FECA a wordo lansa, e directiva y voluntarionan lo sigui cu e trabou importante y interesante pa Aruba y e region di Caribe. E meta di FECA ta pa contribui na e bienestar di nos comunidad door di ofrece tur educadornan – sea mayornan, cuidadornan, docentenan, hendenan cu ta traha cu mucha – e oportunidad pa rekeri conocimento y herment pa anda cu problemanan social-emocional.

Awendia hopi mayor y otro educadornan di mucha tin hopi pregunta con pa educa y guia muchanan pa nan scucha miho, ta mas motiva, por anda cu nan emocionan y cumpli cu regla. Conscious Discipline ta un metodo cu ta yuda e adulto pa ta mas exitoso den su educacion.

FECA su trabou ta ensera entre otro organisa workshops y trainings pa educadornan cu lo wordo duna door di FECA su instructors certifica y master instructors internacional cu ayudo di nos voluntarionan. FECA lo tambe lo enfoca riba produccion di videos y otro material educativo pa complimenta e workshops y trainings.

Pa mas informacion encuanto FECA y su servicio y productonan por tuma contacto cu Carla Briezen na telefoon 5929075 of por manda un email na fundacioneducadorconsciente@gmail.com

Keda pendiente pasobra FECA lo ta muy pronto riba Facebook.

Exitoso Business Mixer di Payroll Pro HRM na Curacao













DIAHUEBS, 28 november, a tuma lugar na Blue Bay Beach and Golf Resort un Business Mixer di Payroll Pro HRM. E evento aki tabata especialmente pa managers y directornan di diferente compania na Curacao. E team di Payroll Pro HRM di Aruba conhuntamente cu e team di Curacao a duna tur presente un bon bini na e evento. E evento aki tabata tin como obhetivo pa duna e invitadonan e oportunidad pa por a network y conoce directornan y managers di otro companianan.

Un parti hopi especial di e anochi tabata un presentacion di Sra. Nathaly Cabrera, especialista den e area di Recurso Humano, tocante e balor di e maneho di recurso humano pa un compania.
Ademas, e invitadonan a goza di un ‘steelpan show’ duna door di Mr. Henny Cornelia. Payroll Pro HRM ta gradici un y tur cu tabata presente na e anochi ameno aki.

Alan Howell:

Lo lucha pa sucursal di AZV habri bek na San Nicolas

Pariba di brug no mag di bay un stap atras, dilanti so e mag di bay

DIABIERNA mainta parlamentario Alan Howell a topa cu prensa na entrada di Centro Medico na San Nicolas pa atende cu e situacion di ciere di e sucursal di AZV na e sitio aki.

E ta bisa cu desde cu a drenta Parlamento e lucha ta pa hiba nos pais dilanti, pa tin e ser humano central y su lucha specialmente ta pa bringa pa e bienestar di e hendenan di pariba di brug.

No ta un secreto cu San Nicolas a keda atras durante hopi aña y mientras cu "Alan Howell ta den Parlamento, San Nicolas no ta bay ni un stap atras, dilanti so nos mester bay y dilanti so nos kier bay".

E ta agrega cu ciudadanonan di pariba di brug no tin espacio mas pa bay atras den ningun sentido, pero for di siman pasa pueblo a duna e parlamentario informacion cu aparentemente AZV na San Nicolas ta pensa di cera su portanan.

Ora el a scucha e noticia aki e no por a kere y di biaha a cuminsa traha riba e situacion y a haci diferente pregunta na Minister di Salubridad pa sa si en berdad e sucursal di AZV lo ta bay cera. Minister a primiti Howell cu el lo bay haci su huiswerk riba esaki, pero lamentablemente e tempo tabata hopi cortico y diabierna pasa por a ripara cu AZV a cera su portanan na San Nicolas.

"Ta increibel pa pensa cu e cos aki ta berdad mirando e servicio importante cu AZV ta pa nos hendenan, no solamente di San Nicolas, pero di henter Aruba. Nos y nos hendenan di pariba di brug sigur ta hopi disgusta cu e decision aki y pa tal motibo mi ta para tras di pueblo di pariba di brug. Mi tambe ta di opinion cu esaki no por, mi tambe ta di opinion cu San Nicolas merece solamente loke por ta miho. E servicio di AZV na San Nicolas ta sumamente importante, specialmente pa nos grandinan cu ta haye dificil pa yega pabou di brug. Semper AZV na San Nicolas tabata un lugar esencial, cerca y central", parlamentario di POR ta expresa.

Mirando e desaroyo di e situacion, Howell a tuma contacto un biaha mas cu minister y el a confirme cu en berdad e sucursal di AZV a cera y cu esaki probablemente lo tin di haber cu AZV kier bay over pa un sistema digital, pa un sistema cu tur cos lo por bay online.



Esaki lo por ta un indicacion tambe segun e parlamentario cu AZV lo kier corta den nan gasto, pero no por acepta cu esaki ta bay a costo di corta e servicio di esnan di pariba di brug. "Esaki ta inaceptabel. Mi a trece esaki dilanti na Minister di Salubridad y el a dunami rason y ta di acuerdo cu nos hendenan di San Nicolas no mag di sufri door di e ciere di e sucursal di AZV. Minister a dunami un confirmacion cu el lo haci su maximo esfuerso pa zorg cu e sucursal di AZV habri bek na San Nicolas. Mi ta confia 100% riba e Minister di Salubridad Dangui Odubier, mirando cu e minister aki a bin ta pusha duro pa San Nicolas, el a bin ta pusha pa un IMSAN di miho calidad, el a bin ta pusha hunto cu Minister Otmar Oduber pa un hotel 5 strea na San Nicolas, el a trece e continuacion di Carubbian Festival bek riba pia como Island Fest. Tambe a caba di anuncia un groundbreaking pa loke ta trata Baby Beach na San Nicolas. Kiermen mi tin tur confiansa den e Minister di Salubridad cu el lo sa di pone nos hendenan di pariba di brug central y lo haci todo por todo pa e sucursal di AZV na San Nicolas habri bek".

Finalisando Alan Howell ta bisa cu si no kier habri bek na IMSAN, esey no ta importante, pero ta importante si pa e habri bek pariba di brug. El a enfatisa cu como representante di pueblo ta su deber pa para tras di pueblo fuertemente, para tras di esnan pariba di brug y cu tanten cu e ta den Parlamento, el lo sigui lucha pa bienestar di esnan di pariba di brug keda central y pa San Nicolas no bay un stap mas atras y ta dilanti so pariba di brug bay.

Aruba Lions Club a instala 8 miembro nobo

DIARANSON ultimo Aruba Lions Club tabata tin e honor y e gran satisfaccion di a yama bon bini na no menos cu 8 miembro nobo den e oraganisacion di Lions. Den un Surf Side Marina cu su ambiente tropical e siguiente miembronan a ser huramenta pa PDG Lion Frank Croes. Nos tin Lion Philippe Hese kende ta director di proyectonan na Divi Resorts. Lion Argeline Henriquez ta e siguiente miembro nobo riba e lista y cu tambe ta traha como maestro.

Siguientemente ta Lion Jonathan Henriquez kende ta un consultant na AFAS. Ta sigui Lion Emlyn Thiel cu ta un maestro y ta fungi como un guia interno. Tambe nos tin Lion Sharline Vis, kende ta un dokter di cas. Sigui pa Lion Daryl Lue cu bedrijsvoerder na DOW.
E penultimo cu a ser instala ta Lion Jefferson Gomez, kende ta eherce e profesion di maestro. Y como ultimo miembro nobo cu a ser instala ta Lion Siegfried Kelly cu ta cabesante di Scol Santa Famia.

Ta di e forma aki tambe Aruba Lions Club y cu hopi satisfaccion ta presenta na comunidad di Aruba e Leonan nobo cu a huramenta y kendenan ta yen di gana di traha boluntariamente pa henter e comunidad di Aruba. Despues di e huramentacion tur miembro nobo a ricibi, for di man di e president di Aruba Lions Club, Lion Ivan Croes, nan respectivo pin di Lion y nan pakete corespondiente cu nan instalacion. Esnan cu a sponsor e miembronan nobo ta Lion Rubin Ponson, Lion Igor Croe, Lion Clarice Bufalini-Ras y Lion Ivan Croes.

Mester aclarea na comunidad si cu ta desde september I947 Aruba Lions Club tabata envolvi den numeroso proyecto na bienestar di nos comunidad. Pa finnan administrativo y organisatorio proyectonan basá riba necesidadnan di comunidad e proyectonan aki ta ser dividi internamente den diferente categoria. Awendia e Leonnan di Aruba ta hopi activo den Servicionan Social y di Salud, Rolstoel y Cama Especial pa Enfermonan na cas, Monumento y Relacionnan Patriotico, Asistencia Publico y Hubenil y nan Programa Leo (organisacion hubenil), cu por cierto pronto lo instala nan directiva.





Aruba Lions Club ta hopi orguyuoso cu su 72 aña di servicio humanitario cu sin duda ta algo pa bati riba pecho y por nota esey tambe na e miembronan di club, cu ta orguyoso di e hendenan cu a lanta e club aki, orguyoso di tur loke nan a logra haci den tur e añan ey, y tambe sumamente orguyoso di e comunidad Arubano, cu a contribui generoso na nan proyectonan di recaudo di fondo y asina a yuda e Leonnan aki den nan ayudo na nos propio comunidad.

Si acaso bo ta reconoce bo mes y ta sintibo atrai y kier mas informacion over di Aruba Lions y su proyectonan, bo persona por bishita e facebook page:
Lions Club of Aruba of contact un di e miembronan di Aruba Lions Club cu bo conoce of por tuma contacto cu Sr.Ivan Croes via e mail na presidentalc11@gmail.com

FADA a celebra 35 aña di existencia na Riu Palace Antillas









FUNDACION Anti Droga Aruba (FADA) a celebra nan 35 aña di existencia na Riu Palace Antillas. Hunto cu miembronan y invitadonan special a pasa un rato agradabel disfrutando di snacks, co'i bebe y di e musica. FADA a probecha di e momento importante aki y lansa nan documentario pa tur esunnan presente.

Na 1984, 3 mayor tabata concerni cu e epoca y nan a bini hunto pa funda Fundacion Anti Droga Aruba despues di a mira e problemanan di e uzo y abuso di droga y alcohol cu tabatin. E problema aki a keda desaroya ora cu Aruba a crese den e areanan social, economico, turismo. Pero awendia mayornan ta traha hopi y esey ta haci cu mayoria biaha muchanan ta keda nan so, consecuentemente cu tin hopi peliger p'e hobennan mirando e cantidad di droga nobo.

Pa por sigui conscientisa hendenan riba e problema aki, FADA a bin cu e idea 1 aña pasa pa traha documentario basa riba e bida real di personanan rehabilita, cu ta den proceso di rehabilitacion y tambe adictonan ambulante. Haci esaki pa asina pueblo di Aruba por a haya sa mas riba e origen y factornan cu a conduci un persona na haci uzo di un substancia legal of ilegal. Un biaha mas a bin cu e documentario basa riba e bida real y e biaha aki e fundacion a enfoca mas riba e parti di alcohol. A bin cu testimonionan di personanan den un situacion di a tuma e decision di core auto bou influencia di un substancia. Haciendo esaki nan a ocasiona un desgracia.

Den nomber di Fundacion anti Droga Aruba nos kier a gradici Riu Palace Antillas inmensamente pa nan sosten, colaboracion y nan responsabilidad social cu e comunidad Arubiano. FADA ta haya cu sin e apoyo y donacion di Riu Palace Antillas nan no por a lansa e documentario den forma aki y ni celebra nan 35 aña di exsistencia. FADA ta invita tur hende pa sigui tur diamars nan documentario pa 9:10pm via Telearuba, Canal 22, Diario TV, 24ora, Masnoticia y tur medio social. Riu Palace Antillas ta orguyoso di aporta cu comunidad di Aruba y specialmente cu fundacionnan.

Mary Joan Foundation agradecido na Meta Corp N.V. pa Cede MJF pa 10 aña



MARY Joan Foundation ta den reflexion profundo y den admiracion di un trayectorio di 12 aña consecutivo brindando servicionan cardinal na e comunidad di Aruba. Na unda 10 aña for di e Cede ubica na Sabana Blanco 8, den cura di Atco na Dakota.

E 10 aña ta unicamente posibel door di e personanan valioso cu a tuma e iniciativa pa busca un luga y cu a tuma e pasonan real pa bati na porta di Meta Corp N.V.. Mary Joan Foundation ta bisa danki pa ta un simbolo importante. Un simbolo di un gran luchador pa tantisimo personanan cu tabata y ta den necesidad pa un sosten y apoyo.

Pa e 10 aña valioso Mary Joan foundation kier gracidi Meta Corp N.V. pa acepta e peticion. Nos ta gradici Meta Corp N.V. pa a kere den e esencia di Mary Joan Foundation, cual ta reconose e necesidad, conscientisa, guia, atende na tur esnan cu na un forma of otro a confronta e malestar di cancer na pecho.

Tin un expresion conoci cu ta bisa "si e murayanan lo por a papia...", kico e lo conta? Lo e por conta un gran cantidad di experencianan, encuentronan, celebracionan, sesionnan di brainstorm, momentonan di preocupacion, logro, tristeza, alegria, tension y e espirito di vibrante di fe pa bay contra tur cos cu ta wanta e ser luchado y famianan abou. E lo conta con a y ta bringando pa mas logronan. Cede Mary Joan Foundation sa cu ta hopi a yega na e portanan, manera e clientenan, famianan, amistadnan, boluntarionan cu a yuda na diferente momentonan, miembronan di directive anterior, presente y e futuronan, studiantenan, departamentonan di gobierno, NGO's, establecimento den sector priva, instancianan exterior, donantenan di cabey y hopi mas.

Mary Joan Foundation ta para keto y ta mira cu Aruba ta reconoce cu tin un espacio pa acudi pa haya apoyo. Un instancia chikito y humilde, pero cu ta trata cu loke tin y por.

Danki pa e confiansa Meta Corp N.V., no ta loke cu boso tin pero ta loke boso ta duna, sigur sumamente balora!

Chauffeur burachi a accidenta cu auto di Compania








DIADOMINGO marduga den careda di 5'or pasa polis a bay ariba e caminda na Bubali, unda un auto a dal un cura kibra.

Na yegada polis a topa cu Kia flatbed truck di un compania di Elevator cu e parti dilanti hinca den un cura di cas. Tawata tin hopi awa tambe y ora a bay mira a resulta cu ela kibra e meter di awa.

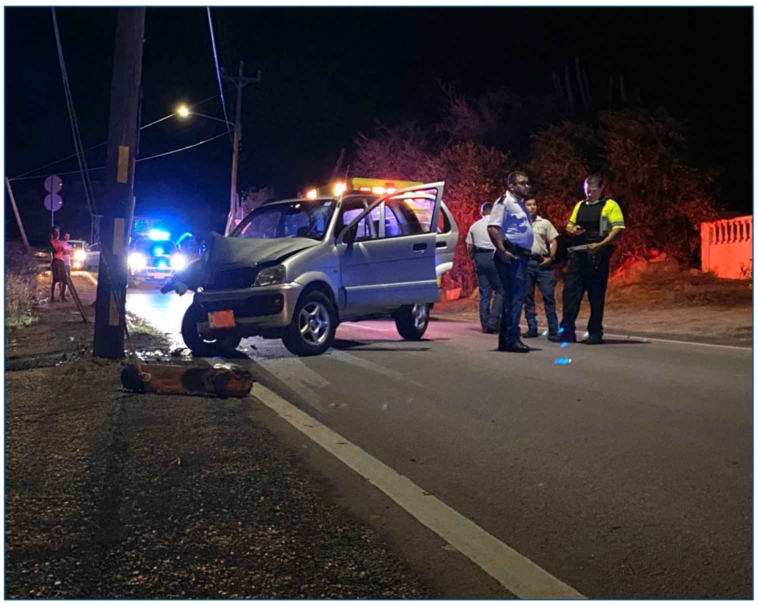
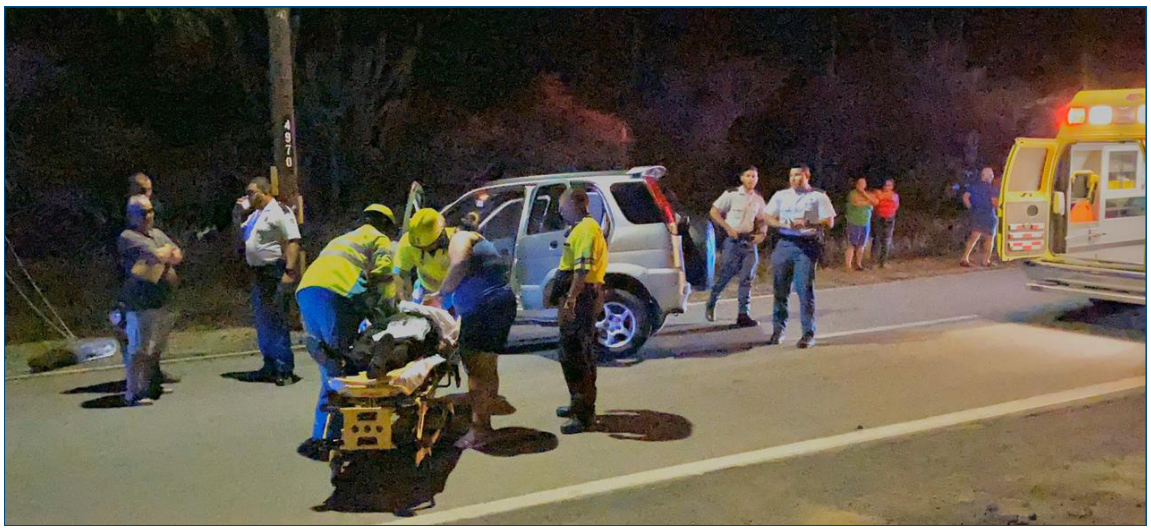
Loke a pasa tawata cu den un bocht chikiti posiblemente velocidad halto of cansancio di bebida a pone perde control.

Na yegada elo a bay acerca e agentenan pa bisa algo, pero debi cu e ta burachi e no tawata por a papia bon.

Mirando su estado, agentenan a opta pa un Transportwagen buske y hibe warda, unda lo lage supla.

No tawata tin hende herida.

Chauffeur di edad malo tras di stuur y a accidenta


DIASABRA anochi den careda di 10›or polis y ambulance a baya ariba e caminda di Weg Fontein, unda un auto a dal contra un palo di luz.

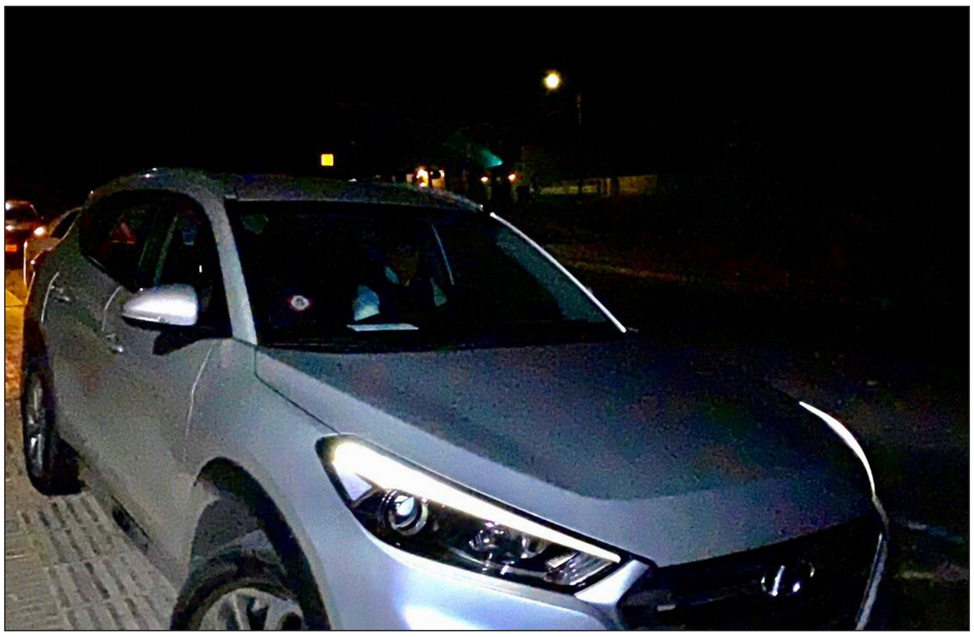
Na yegada enberdad a bin top un auto cu nan stuur un cabayero di edad.

Na e sitio nos a por a tende cu e cabayero aki lo ta un persona Diabetico y tambe lo ta sufri di Presion Halto.

Esakinan por a hunga un factor cu ela bira basta malo tras di stuur y accidente.

Paramediconan a opta pa transporta e cabayero aki cu hopi urgencia direccion Hospital, unda te hasta a pidi cooperacion di polis pa cera cierto crusada/nan pa asina por yega lihe Spoed Eisende Hulp.

Chauffeur cu suerte

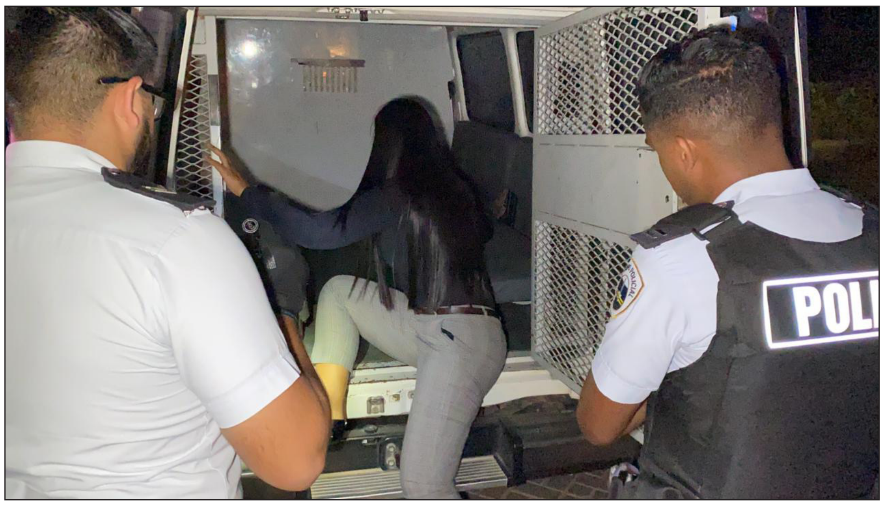




DIADOMINGO marduga den careda di 3'or polis a haya informacion di un auto coriendo masha malo mes.
Un patruya mesora a sali direccion Ponton, poco panort di e supermercado nan a topa cu un SUV y na stuur un homber bastante bebi. E chauffeur tawata asina burachi cu e no por a para ariba su pianan.
E agente policial di bon curason a subi na stuur y hibe su cas, cu e ta eybanda mes.
Pues e chauffeur aki tawata su dia di suerte.
Pakiko nos a usa e palabra suerte, ta pa e motibo cu bo ta burachi y tras di stuur cu ta un strafbaar feit, y 99% ora polis hayabo den e estado asina ey bo ta wordo deteni y hiba warda.

Chauffeur femenino burachi hiba warda





DIADOMINGO marduga(2'or) polis a bay den area di Papaya, unda cu un ciudadano lo a mira un dama drumi den un Hyundai Accent. Pa buena marcha ela baha pa chek si tur cos ta ok cu e dama. E dama a haci masha raro mes y a primi gasolin duro bay, kizas lo a pensa cu e persona ta bay haci'e un daño.
Pero den su "huida" ela pasa rasca/dal algun auto.
Algun rato despues cu polis a yega e dama a wordo haya na "saca" (Vomit) y atrobe na soño.
Wel e dama aki si no tawata tin e suerte manera e cabayero na Ponton. A pidi Transportwagen pa hibe warda unda elo a haya un cel pa e por sigui drumi te ora e buracheria pasa.

Corporacion di Tourism Corporation Bonaire ta collabora cu Bucuti & Tara Beach Resort



BUCUTI & Tara Beach Resort a ricibi e comite di Lidernan di e Corporacion di Turismo di Bonaire pa comparti initiativanan tuma riba e caminda pa bira e único Resort di Caribe cu a wordo certifica “Carbon Neutral”.
E delegacion incluyendo e Gerente General, señor Delno Tromp y su team a biaha pa Aruba pa un retiro y a acerca Bucuti & Tara Beach Resort pa ricibi y haya sa e practicanan con un resort por logra éxito ambiental.

Ewald Biemans, CEO y doño, a declara: “Nos portanan semper lo ta habri pa comparti informacion y colabora riba tur locual nos a siña riba e caminda pa bira un organisacion sostenible y pa conserva nos medio ambiente, flora y fauna pa nos futuro generacionnan. Pa medio di colaboracion y comparti informacion nos tur ta bira miho administrado di e planeta y su medio ambiente.”

Gerencia di Bucuti & Tara a duna un presentacion tocante e mihor practicanan na e executivonan di Corporacion di Turismo di Bonaire cu pensamentonan similar y cu ta conoci pa nan excelencia den cuido di rif y sostenebilidad.

Portret: Delegacion di Tourism Corporation Bonaire y Rik van der Berg, Resort Manager di Bucuti & Tara Resort.

Hesus a bisa:
Ami ta e Resureccion y e Bida;
Esun cu ta kere, den mi lo biba,
aunque cu e a muri.
Juan 11:25

Cu inmenso gratitud pa tur loke ela hasi pa nos y cu hopi dolor, famianan Lampe, Croes, Henriquez, Polvliet, Anaya, Eman, Van Veen, Nouel, Barbour y Raven ta participa cu a bai sosega nos Tata, Abuelo, Omo, Primo y Amigo stimá:

Juan Chabaya Lampe

mihó conoci como Padú del Caribe

⁎ 26 april 1920 – † 28 november 2019







Casa: †Daisy Lampe-Croes
Yiu: Vivian Adeline Lampe y Victor Samuel
Nietonan: Ervin Anaya-Lampe y Amy Gootee
Sonia Anaya-Lampe y Steffen Maas
y nan tata Dr. Osvaldo Anaya
Rumannan: †Edwin Oscar (Tom) Lampe y †Alida Lampe
†Edmund Zeppenfeldt Lampe y esposa
Swa y cuña: †Herbert Sidney Croes y Ellen Croes-Raven
†Violet Polvliet-Croes y †Adrianus Polvliet
Primanan: Sheila Lampe
Mimi Lampe

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Boneiro, Corsou, Venezuela, Merca y Hulanda

Ayudantenan di cuido na cas: Gloria Paul, Oneil Romero, Lucy (Corina) Capellan, Victor Samuel
Amigonan di cas: David Cyboul, Livio Hermans
Manera famia: Belen y Dolfi Kock, Ruthy Vrieswijk
Su musiconan: Mario Middendorp, Ebby Peterson, Doedel Sophia, Papito Raphael

Oportunidad pa despedida y condolencia: Plaza Padú, diahuebs 5 di december di 6.30 pa 10.30 pm

E restonan mortal di Padú lo ta reposá na Kerki Protestant den Wilhelminastraat, diabierna 6 di december di 3 'or te 5 'or pm. Lo tene un servicio pa despues sali den auto pa Santana Protestant, den Caya Ernesto Petronia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Car Christ est ma vie et la mort m'est un gain
Philippiens 1:21

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Evemitha Jean-Baptiste

*06-05-1967 - †27-11-2019

Na nomber disu:
Casa: Enock Jean-Baptiste
Yiu: Emitha Woodmaia Jean-Baptiste

Rumannan: Ismene, Damas

Sobrino(a)nan:
Steve Jean, Amanache Jean, Darline, Darwen, Ecardi, Nephtalie, Benjamin, Chrislaine Paul, Nickenson paul, Myrcame, Miksu, Chama, Jasmine, Mirlande

Tanta y tio:
Marilene, Eve, Christel, Wilberbert

Primo(a)nan:
Sécame Acou, Barbara, Ben, Mimose, Eliette, Chrisma, Islande, Adline, Patricia, Mimine, Robenson, Orlande, Josmel

Famia na Merca:
Tamara, Nathalie, Ricky, Jeff, Gürtenibert, sra y sr Wilson, sra y sr Joe Pierre, Joslini, Jilda, Joseth, Jude, Soneck, Deborah, Nickenson

Amigo y amiganan:
Edith, Kerlande, Karisienne, Paula, Gerline, Greisi, V.IP. Alune, Black the best, Linez, Raymond, Franky, sra y sr Inonsa, sra y sr Walter, sra Emiliene, Walter, Menzoul, sra Marie, sra cami, sra y sr Jeon, sra y sr Ibermone Jeon

Suegro y suegranan: Armand Jean, Odile Jean-Baptiste y sra Damas

Si nos por a lubida un hende nos ta pidi disculpa.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6 di december 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar disabra 7 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Laga tur cos cu ta den campo (tereno) y tur locual tin den nan, ta yen di goso"
Salmo 96:12



Sr. Francisco Chirino

Miho Conoci "Chipen-Chipi"
* 14-09-1935 - † 27-11-2019
Lid van Oranje Nassau,
Ridder van Oranje Nassau

Ex empleado di Douane Antias,
Ex President y actual vice president Aruba Softball Bond
Ex President di Sport Vereniging Trappers Club
Co-fundador di Stichting Arubaanse Carnaval,
Co-fundador di Comitee Olimpico Arubano, Ex Consehero I.D.E.F.R.E
Miembro di CONCACAS, CONSURSA, International Softball Federation (WBSC)
Miembro di Hall of Fame di International Softball Federation (WBSC)

Yuinan:
Giovanni – Maria
Gina y yuinan na Boneiro

Mescos cu yiu:
Endy – Dilailah y yuinan

Nieto:
Howard y Carolin
Gihan

Ruman:
†Juliana Tromp-Dirksz y famia
†Cornelia Chirino y famia
†Antonio y Frida Chirino-Lourens y famia
†Pedro Dirskz y famia

Sobrino(a):
Jolanda, Vivian, Harold, †Efrain, Glenroy, Clifford Tromp y Famia Richard, Edwin Chirino y Famia, Ricky, Gregory Chirino y Famia Esther Tromp,Wendy, †Micky, Enrique, Sharin Kelly y Famia

Amiganan di cas:
Flor, Fafa, Leonsita, Sharon Tromp, Michael Varis, Sra Sofia Croes y yuinan

Su Ekiponnan di Baseball I Softball, Osegrape, Pinochio, Trappers Club, Marlboro, Richmond, Royal Power, Aruba Jrs, R.C.ATeam Pro-Endy y Movimento Electoral di Pueblo

Famia:
Chirino, Hermosen, Phelipa, Gomez, Croes, Marquez,Coffy,Tromp,Kelly, Dirksz, Ras, Feliciana demas famia cu ta mucho pa menciona y nos disculpa si nos por a lubida un familiares.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di December 2019 di 1'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

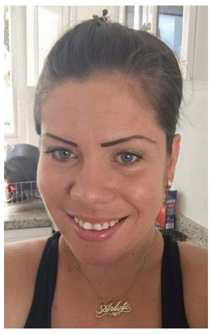
Ta pidi pa bin na trahe alegre y tambe uniforma. Na lugar di un flor un donashon ta apresia.

Su mensahe "biba den pas y semper hari"

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anucia fayecimento di nos ser keri:



Arlete Tromp

*17-12-1990 - †29-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Maria Margaretha Ignacio

"Margriet" of "Tanchi"
*10-06-1942 - †29-11-2019

Na nomber di su:
Rumannan:
Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda

Sobrino(a)nan:
Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda
Wolter na Aruba, Curaçao y Huanda
Amigo(a)nan di Centro Kibra Hacha
Grupo di filatelista (postzegels) di Van Dorp na Dakota.

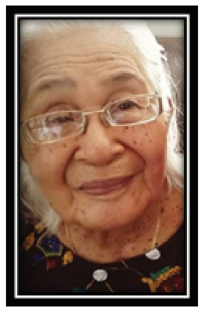
Demas famia: Ignacio, Wolter, v/der Linde, de Cuba, Geerman, van Balkom, Agunbero, Semeleer, Rodri-guez, Lake, Winterdaal y conociman

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 3 di December 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar depues den seno familiar.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

With deep sorrow we announce the passing of our beloved mother and grandmother



Cecilia Garra

*09-04-1928 - †24-11-2019
Widow of †Li An

Left to mourn are her:
Children: Tammie Lopez
Jocelyn Garra
†Melvin Garra
†Guadalupe Garra
Susan Garra
Levie Garra and Rudy Mabalay
Lucia Garra
Teresa Garra
Joseph Garra

Grandchildren: Tayan Lopez, K-Ann, Karren, Ann Claire, Jasmine, RJ and Danica, Aaron and Arianne, Kenrick, Marichu, Mariel, Marjorie, Alyanna Li, Sharmaine, Kimberly, Jasmine

The Funeral service will be held at the Inmaculate Conception at Sta Cruz on Tuesday December 3rd, 2019 from 3 pm to 5 pm. The body will be laid at the catholic Cemetary in Sta Cruz.

Viewing will be held at the Aurora Funeral Home on Monday December 2nd, 2019 from 8 pm to 10 pm

We regret that we will not be able to receive any condolences after the funeral.

